

**Совет Безопасности**

Distr.: General
15 February 2007
Russian
Original: English

**Письмо Генерального секретаря от 13 февраля 2007 года
на имя Председателя Совета Безопасности**

Я получил сегодня письмо премьер-министра Ливана Фуада ас-Синьоры, в котором он обратился с просьбой об оказании Международной независимой комиссией по расследованию (МНКР) технической помощи в деле расследования происшедших сегодня близ города Бикфайя взрывов бомб, в результате которых, по имеющимся сообщениям, 3 человека погибли и 22 получили ранения. Г-н ас-Синьора просил, чтобы МНКР связалась для этого с соответствующими ливанскими властями.

Поскольку МНКР представляет свои доклады Совету Безопасности, я препровождаю эту просьбу Вам и через Вас другим членам Совета, с тем чтобы они предприняли соответствующие действия.

(Подпись) **Пан Ги Мун**

